

## توافقنامه برای افرادی که سن آنها به مرحله قانونی نرسیده باشد

### موضوع طرح برنامه : ارائه راهکارهای نوین در جهت دستیابی به یکپارچگی اجتماعی - فرهنگی و آزادی اقلیتهای مذهبی حاضر در یک جامعه ( 2016-2018 )

بدینوسیله اعلام میدارم و اجازه میدهم که بنیاد Stiftung Werte Bündnis Bayern در ایالت محترم بایرن در جهت دستیابی به اهداف اجتماعی - فرهنگی خود مجاز به انجام اقداماتی به شرح زیر میباشد:

- 1- ارائه و انتشار فیلم ، عکس و کلیه مستندات سمعی و بصری مرتبط .
  - 2- انتشار و پوشش دهی تمام موارد مذکور و مستندات سمعی و بصری در معرض استفاده عموم جهت دیده شدن و شنیده شدن.
  - 3- ارائه تمامی مستندات موجود بصورت انتخابی ، کلی و یا طبقه بندی شده.
  - 4- ارائه و انتشار فایل‌های صوتی و تصویری و تمامی مستندات موجود جهت استفاده و نمایش از طریق اینترنت و پخش در برنامه های رادیویی و نمایشهای تلویزیونی و انتشار در رسانه های جمعی و مطبوعات و اشاعه و پیام رسانی با استفاده از ابزارهایی مانند CD-DVD-BLURAY برای نشر آثار هنری تصویری و نواهای صوتی حامل پیام.
  - 5- علاوه بر این بنیاد Wertebündnis جهت آگاهی افکار عمومی بصورت کاملاً گسترده اطلاع رسانی و اقدام و عمل خواهد کرد.
- همچنین تمامی این اقدامات بصورت کاملاً رایگان ، داوطلبانه ، نامحدود از نظر زمان و مکان و محتوا بوده و در جهت دستیابی به منافع و اهداف بنیاد برای نشر و اشاعه در افکار عمومی از طریق نمایشهای تلویزیونی و مباحثه آزاد همگانی و عمومی اقدام مینماید.
- این توافقنامه همچنین در برگیرنده تمامی حقوق مدنی دوطرفه و متقابل در جهت ارائه مستندات موجود اقدام نموده و بنیاد مذکور صلاحیت دارد و مجاز خواهد بود که بعنوان شخص ثالث تمامی اقدامات ذکر شده فوق و همچنین مستندات ارائه شده از جانب افراد را بصورت کاملاً مجزا و در چهارچوب رسیدن به اهداف بنیاد و نتیجه گیری مطلوب تغییر داده و منتقل نماید. علاوه بر این، این شخص ثالث مجاز است نام و اطلاعات شخصی مرا تنها در جهت کسب اطمینان از صحت بیانات و اظهارات اینجانب نزد خود داشته باشد.
- توافقات صورت گرفته دوجانبه و بصورت کتبی بوده و هیچگونه توافق شفاهی مورد قبول و ملاک عمل نخواهد بود و تمامی اقدامات کاملاً داوطلبانه ، رایگان و بدون انتظار حق الزحمه میباشد.



نام و نام خانوادگی کودک یا نوجوان به همراه عکس:

تاریخ تولد:

آدرس محل سکونت:

نام و نام خانوادگی قیم قانونی:

منطقه:

تاریخ:

امضاء قیم قانونی:

---

Übersetzerin: Azadeh Musavi / Bachelor of Accounting.uni

Adresse : Tehran.Narmak.num42.num60

Tel: 00989125868115

مترجم : آزاده موسوی

آدرس : ایران - تهران نارمک . میدان 42 . شماره 60

تلفن : 00989125868115